

Bruxelles, 4. listopada 2022.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2022/0164 (COD)

12662/2/22
REV 2

ECOFIN 893
UEM 223
CODEC 1339
FIN 940
COH 85
AGRI 466
AGRIFIN 104
AGRISTR 64
FORETS 84
PECHE 340
CLIMA 459
ENV 903
CADREFIN 141

NAPOMENA

Od: Glavno tajništvo Vijeća

Za: Vijeće

Predmet: Prijedlog UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o izmjeni Uredbe (EU) 2021/241 u pogledu poglavlja o planu REPowerEU u planovima za oporavak i otpornost i o izmjeni Uredbe (EU) 2021/1060, Uredbe (EU) 2021/2115, Direktive 2003/87/EZ i Odluke (EU) 2015/1814 – opći pristup

Za delegacije se u Prilogu nalazi drugi revidirani kompromisni prijedlog predsjedništva za opći pristup o navedenom prijedlogu Komisije.

3. listopada 2022.

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) 2021/241 u pogledu poglavlja o planu REPowerEU u planovima za oporavak i otpornost i o izmjeni Uredbe (EU) 2021/1060, Uredbe (EU) 2021/2115, Direktive 2003/87/EZ i Odluke (EU) 2015/1814

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov **članak 43. stavak 2.**, članak 175. treći stavak, članak 177. prvi stavak, članak 192. stavak 1., članak 194. stavak 2. i članak 322. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora¹,

uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija²,

uzimajući u obzir mišljenje Revizorskog suda,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

¹ SL C , , str. .

² SL C , , str. .

- (1) Od donošenja Uredbe (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost³ dosad nezabilježeni geopolitički događaji te njihove izravne i neizravne socioekonomske posljedice znatno su utjecali na društvo i gospodarstvo Unije. Postalo je jasnije nego ikad prije da je energetska sigurnost Unije neophodna za uspješan, održiv i uključiv oporavak od krize uzrokovane bolešću COVID-19 jer je ona i važan čimbenik koji doprinosi otpornosti europskoga gospodarstva.
- (2) S obzirom na izravne poveznice između održivog oporavka, izgradnje otpornosti Unije i energetske sigurnosti Unije te njezine uloge u pravednoj i uključivoj tranziciji, Mehanizam za oporavak i otpornost prikladan je instrument koji će doprinijeti odgovoru Unije na te nove izazove.
- (3) U Izjavi iz Versaillesa od 10. i 11. ožujka 2022. šefovi država i vlada pozvali su Komisiju da do kraja svibnja predloži plan REPowerEU za postupno ukidanje ovisnosti o uvozu fosilnih goriva iz Rusije, što je naknadno ponovljeno u zaključcima Europskog vijeća od 24. i 25. ožujka 2022. To bi trebalo postići znatno prije 2030. na način koji je u skladu sa zelenim planom EU-a i klimatskim ciljevima za 2030. i 2050. utvrđenima u Europskom zakonu o klimi. Uredbu (EU) 2021/241 trebalo bi stoga izmijeniti kako bi se povećala njezina sposobnost podupiranja reformi i ulaganja namijenjenih diversifikaciji opskrbe energijom, posebno fosilnim gorivima, čime bi se ojačala strateška autonomija Unije uz otvoreno gospodarstvo. Potporu bi trebalo pružiti i reformama i ulaganjima kojima se povećava energetska učinkovitost gospodarstava država članica.
- (4) Kako bi se u najvećoj mogućoj mjeri povećale komplementarnost, dosljednost i koherentnost politika i djelovanja koje Unija i države članice poduzimaju u cilju poticanja neovisnosti i sigurnosti opskrbe energijom u Uniji, te bi reforme i ulaganja povezane s energijom trebalo utvrditi u okviru posebnog „poglavlja o planu REPowerEU” u planovima za oporavak i otpornost.

³ Uredba (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost (SL L 57, 18.2.2021., str. 17.).

- (5) Kako bi se maksimalno povećao opseg odgovora Unije, od svih država članica koje nakon stupanja na snagu ove Uredbe dostave plan za oporavak i otpornost **koji zahtijeva upotrebu dodatnih sredstava na temelju članka 14., članka 21.a ili članka 21.b Uredbe (EU) 2021/241**, trebalo bi zahtijevati da u svoj plan uključe poglavlje o planu REPowerEU. **U skladu s člankom 18. stavkom 3. te kako bi se osigurala pravilna priprema poglavlja o planu REPowerEU, države članice mogu dostaviti nacrt poglavlja o planu REPowerEU prije nego što dostave izmijenjeni plan za oporavak i otpornost. [...]**
- (6) Poglavlje o planu REPowerEU trebalo bi uključivati nove reforme i ulaganja kojima se doprinosi ciljevima plana REPowerEU, **odnosno one koje nisu uključene u već donesenu provedbenu odluku Vijeća. Međutim, u poglavlje o planu REPowerEU mogu se uključiti druge relevantne mjere kojima se doprinosi ciljevima plana REPowerEU ako se na dotičnu državu članicu primjenjuje ažuriranje njezina maksimalnog financijskog doprinosa na nižu razinu.**
- (6a) **Prošireni dio mjera uključenih u već donesenu provedbenu odluku Vijeća može se uključiti u poglavlje o planu REPowerEU zajedno s odgovarajućim ključnim etapama i ciljnim vrijednostima. Takvim bi se proširenjem trebala uvesti znatna poboljšanja razine ambicioznosti mjere, što se odražava u obliku ili razini odgovarajućih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti, te se istovremeno nadovezuje na mjere uključene u već donesenu provedbenu odluku Vijeća.**

- (6b) Države članice trebale bi dostaviti poglavlje u obliku dopune svojim konsolidiranim planovima. Nadalje, to bi poglavlje trebalo sadržavati objašnjenje toga kako su mjere sadržane u poglavlju usklađene s nastojanjima dotične države članice da ostvari ciljeve plana REPowerEU, uzimajući u obzir mjere uključene u već donesenu provedbenu odluku Vijeća [...].** Kad je riječ o infrastrukturi za prirodni plin, ulaganja i reforme iz poglavlja o planu REPowerEU s ciljem diversifikacije opskrbe od drugih dobavljača osim Rusije trebali bi se temeljiti na potrebama koje su trenutačno utvrđene procenom koju je provela i dogovorila Europska mreža operatora transportnih sustava za plin (ENTSOG), uspostavljena u duhu solidarnosti u pogledu sigurnosti opskrbe, te bi u njima trebalo uzeti u obzir mjere pojačane pripravnosti poduzete radi prilagodbe novim geopolitičkim prijetnjama. [...]
- (7) Trebalo bi dodati odgovarajući kriterij za ocjenjivanje koji bi Komisiji služio kao osnova za ocjenu reformi i ulaganja uključenih u poglavlje o planu REPowerEU te kako bi se osiguralo da su reforme i ulaganja prikladni za postizanje specifičnih ciljeva povezanih s planom REPowerEU. Na temelju tog novog kriterija za ocjenjivanje ocjena A trebala bi biti uvjet za Komisijinu pozitivnu ocjenu relevantnog plana za oporavak i otpornost.
- (8) Ulaganja u infrastrukturu i tehnologije nisu dovoljna za osiguranje manje ovisnosti o fosilnim gorivima. Sredstva **[...]se također mogu** osigurati za prekvalifikaciju i usavršavanje kako bi radna snaga stekla dodatne zelene vještine **te za istraživanje i razvoj inovativnih rješenja povezanih sa zelenom tranzicijom.** To je u skladu s ciljem Europskog socijalnog fonda plus, čiji je cilj pružiti potporu državama članicama za osiguravanje kvalificirane i otporne radne snage koja je spremna za budući svijet rada. S obzirom na to, sredstva prenesena iz Europskog socijalnog fonda plus trebala bi pomoći u provedbi mjera za prekvalifikaciju i usavršavanje radne snage. [...]
- (8.a) S obzirom na trenutačnu energetska krizu, u kojoj visoke cijene energije otežavaju posljedice krize uzrokovane bolešću COVID-19 jer se dodatno povećava financijsko opterećenje potrošača, posebno za kućanstva s niskim dohotkom ili ranjiva poduzeća, poglavlja o planu REPowerEU mogu uključivati i mjere kojima se doprinosi strukturnom rješavanju situacija energetske siromaštva s pomoću dugoročnih ulaganja i reformi. Takvim reformama i ulaganjima trebala bi se osigurati viša razina financijske potpore programima energetske učinkovitosti te politikama i programima u području čiste energije kako bi se smanjila potražnja za energijom za kućanstva i poduzeća koja se suočavaju s ozbiljnim poteškoćama zbog visokih računa za energiju. U mjerama za smanjenje potražnje za energijom koje poduzimaju države članice trebala bi se uzeti u obzir načela utvrđena uredbama Vijeća o mjerama za smanjenje potražnje za energijom.**
- (9) Primjenom tog sustava ne bi se smjeli dovoditi u pitanje svi ostali pravni zahtjevi iz Uredbe (EU) 2021/241, osim ako je ovom Uredbom predviđeno drukčije.

- (10) Plan za oporavak i otpornost, uključujući poglavlje o planu REPowerEU, trebao bi doprinijeti djelotvornom svladavanju svih ili znatnog dijela izazova utvrđenih u relevantnim preporukama za pojedine zemlje, uključujući preporuke koje treba donijeti u okviru ciklusa europskog semestra 2022., koje se među ostalim odnose na energetske izazove s kojima se suočavaju države članice.
- (11) Učinkovit prelazak na zelenu energiju i smanjenje energetske ovisnosti zahtijevaju znatna digitalna ulaganja. S obzirom na Uredbu (EU) 2021/241 države članice trebale bi objasniti na koji način mjere iz plana za oporavak i otpornost, među ostalim one uključene u poglavlje o planu REPowerEU, trebaju doprinijeti digitalnoj tranziciji ili rješavanju izazova koji iz nje proizlaze te predstavljaju li one iznos kojim se doprinosi digitalnom cilju na temelju metodologije za digitalno označivanje. Međutim, s obzirom na dosad nezabilježenu hitnost i važnost energetske izazova s kojima se Unija suočava, reforme i ulaganja uključene u poglavlje o planu REPowerEU ne bi trebalo uzeti u obzir pri izračunu ukupnih dodijeljenih sredstava u okviru plana za potrebe primjene zahtjeva za digitalni cilj utvrđenog Uredbom (EU) 2021/241.

[...]

- (13) Primjena načela „ne nanosi bitnu štetu” nužna je kako bi se osiguralo da se ulaganja i reforme poduzeti u okviru oporavka od pandemije provode na održiv način. Ono bi se trebalo i dalje primjenjivati na reforme i ulaganja koji se podupiru Mehanizmom, uz jedno ciljano [...] odstupanje kako bi se vodilo računa o neposrednim bojaznima EU-a u pogledu energetske sigurnosti. S obzirom na cilj diversifikacije opskrbe energijom i njezin odmak od ruskih dobavljača, za reforme i ulaganja utvrđene u poglavljima o planu REPowerEU čiji je cilj poboljšati energetske infrastrukturu i objekte kako bi se zadovoljile neposredne potrebe za sigurnošću opskrbe naftom i plinom, uključujući sustave skladišta, ne bi se trebala zahtijevati usklađenost s načelom „ne nanosi bitnu štetu” te bi ih stoga trebalo izuzeti od takve ocjene. Pri odstupanju od tog načela države članice trebale bi poduzeti sve što je u njihovoj moći kako bi ograničile štetan utjecaj dotičnih mjera na klimu i okoliš. To ciljano odstupanje ne bi smjelo ometati opći napredak prema cilju klimatske neutralnosti do 2050.
- (14) Državama članicama trebalo bi pružiti dodatne poticaje da traže zajmove [...] kako bi se osiguralo da države članice upotrebljavaju dostupna sredstva, uz istodobno poštovanje načela jednakog postupanja, solidarnosti, proporcionalnosti i transparentnosti. [...]. [...]. U tu svrhu države članice trebaju obavijestiti Komisiju o svojoj namjeri podnošenja ili nepodnošenja zahtjeva za zajam 45 dana nakon stupanja na snagu ove Uredbe [...]. Komisija će bez nepotrebne odgode predstaviti pregled namjera koje su izrazile države članice te predložene daljnje korake za raspodjelu dostupnih resursa. To ni u kojem slučaju ne bi trebalo dovesti u pitanje mogućnost država članica da zatraže potporu u obliku zajma do 31. kolovoza 2023. u skladu s člankom 14. Uredbe (EU) 2021/241.

- (15) Osim toga, trebalo bi osigurati nove namjenske izvore financiranja kako bi se potaknula visoka razina ambicije za reforme i ulaganja koje treba uključiti u poglavlje o planu REPowerEU.
- (16) [...] Trenutačna gospodarska i geopolitička situacija zahtijeva da Unija mobilizira dostupne resurse kako bi se brzo diversificirala opskrba energijom u Uniji i smanjila ovisnost o fosilnim gorivima prije 2030. U tom bi kontekstu [...] Direktivom 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁴ trebalo [...] omogućiti iznimnu [...] monetizaciju dijela emisijskih jedinica iz [...] inovacijskog fonda i emisijskih jedinica dodijeljenih državama članicama za prodaju na dražbi te usmjeriti prihode na reforme i ulaganja kojima se doprinosi ciljevima plana REPowerEU u okviru Mehanizma za oporavak i otpornost. **Dražbu emisijskih jedinica država članica također bi trebalo pojačati na početku.**
- (17) Uredbu (EU) 2021/1060 Europskog parlamenta i Vijeća⁵ trebalo bi izmijeniti kako bi se, uz postojeću mogućnost prijenosa od najviše 5 %, predvidjela mogućnost **da se na zahtjev dotične države članice** u Mehanizam dodatno prenese do 7,5 % sredstava iz programa s podijeljenim upravljanjem uređenih tom uredbom radi postizanja ciljeva plana REPowerEU. Takva je mogućnost opravdana potrebom da se obuhvate ciljevi plana REPowerEU, čime se državama članicama pruža dodatna fleksibilnost za rješavanje tih hitnih potreba. Nadalje, Mehanizmom se omogućuje brza isplata sredstava, što ga čini posebno prikladnim za financiranje hitnih mjera povezanih s energijom. Takvi prijenosi trebali bi biti opravdani većom financijskom potrebom povezanom s dodatnim reformama i ulaganjima uključenima u poglavlje o planu REPowerEU.

⁴ Direktiva 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Zajednice i o izmjeni Direktive Vijeća 96/61/EZ

⁵ Uredba (EU) 2021/1060 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. lipnja 2021. o utvrđivanju zajedničkih odredaba o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu plus, Kohezijskom fondu, Fondu za pravednu tranziciju i Europskom fondu za pomorstvo, ribarstvo i akvakulturu te financijskih pravila za njih i za Fond za azil, migracije i integraciju, Fond za unutarnju sigurnost i Instrument za financijsku potporu u području upravljanja granicama i vizne politike (SL L 231, 30.6.2021., str. 159.).

(18) Trebalo bi izmijeniti i Uredbu (EU) 2021/2115 Europskog parlamenta i Vijeća⁶ kako bi se, **na zahtjev dotične države članice,** omogućila provedba do 12,5 % sredstava Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj u okviru Mehanizma za oporavak i otpornost. Takva metoda provedbe opravdana je komplementarnošću i sinergijama između tih instrumenata s obzirom na ciljeve smanjenja upotrebe sintetičkih gnojiva ili povećanja proizvodnje održivog biometana ili energije iz obnovljivih izvora, u skladu s ciljevima zajedničke poljoprivredne politike utvrđenima u članku 39. UFEU-a. Provedba u okviru Mehanizma za oporavak i otpornost trebala bi ubrzati isplatu sredstava korisnicima iz poljoprivrednog sektora, što je ključno s obzirom na hitnost ciljeva povezanih s energijom.

(18a) Uredbu (EU) 2021/1755 Europskog parlamenta i Vijeća također bi trebalo izmijeniti kako bi se, na zahtjev dotične države članice, omogućio prijenos svih privremenih dodijeljenih sredstava ili dijela tih sredstava iz sredstava pričuve za prilagodbu Brexitu u Mehanizam za oporavak i otpornost. Kriza uzrokovana bolešću COVID-19, uvećana prijetnjom energetske sigurnosti Unije, pogoršala je negativne posljedice povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Unije u državama članicama, uključujući njihove regije i lokalne zajednice, te u sektorima, posebno onima koji su najteže pogođeni povlačenjem. Mjere koje se trebaju financirati iz pričuve za prilagodbu Brexitu te reforme i ulaganja koji se trebaju financirati u okviru Mehanizma za oporavak i otpornost mogu poslužiti u slične svrhe i imati sličan sadržaj. I Pričuva i Mehanizam u konačnici su usmjereni na ublažavanje negativnih učinaka na gospodarsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju. U tom kontekstu, iako reforme i ulaganja u okviru Mehanizma moraju prvenstveno biti usmjereni na hvatanje ukoštac s gospodarskim posljedicama pandemije, njima se također može doprinijeti suzbijanju nepredviđenih i štetnih posljedica u državama članicama i sektorima koji su najteže pogođeni Brexitom. Naposljetku, odobrena sredstva za preuzimanje obveza i odobrena sredstva za plaćanje u okviru Pričuve i Mehanizma unose se iznad gornjih granica višegodišnjeg financijskog okvira (VFO). U skladu s tim scenarijem i imajući na umu poremećaje na globalnom energetske tržištu uzrokovane nedavnim geopolitičkim kretanjima, prikladno je državama članicama omogućiti fleksibilnost tako da se dopusti prijenosa iz Pričuve u Mehanizam, čime se omogućuje ispunjavanje ciljeva obaju instrumenata, a u konačnici i gospodarska, socijalna i teritorijalna kohezija.

⁶ Uredba (EU) 2021/2115 Europskog parlamenta i Vijeća od 2. prosinca 2021. o utvrđivanju pravila o potpori za strateške planove koje izrađuju države članice u okviru zajedničke poljoprivredne politike (strateški planovi u okviru ZPP-a) i koji se financiraju iz Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi (EFJP) i Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) te o stavljanju izvan snage uredbi (EU) br. 1305/2013 i (EU) br. 1307/2013 (SL L 435, 6.12.2021., str. 1.).

- (19) Isplate u okviru plana REPowerEU izvršavaju se u skladu s pravilima Mehanizma za oporavak i otpornost do kraja 2026. Plaćanja povezana sa sredstvima prenesenima iz fondova s podijeljenim upravljanjem ovise o raspoloživosti sredstava odobrenih u godišnjem proračunu EU-a.
- (20) Zahtjev za namjensko financiranje mjera u okviru plana REPowerEU, uključujući dodjelu **iz dražbi emisijskih jedinica u okviru ETS-a [...]**, prijenose iz fondova uređenih Uredbom (EU) 2021/1060 i dodijeljena sredstva iz Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj, podnesen u planu trebao bi biti opravdan većom financijskom potrebom povezanom s **[...]** reformama i ulaganjima uključenima u poglavlje o planu REPowerEU.
- (20a) Kako bi se osigurala pojačana početna financijska potpora u cilju boljeg odgovora na trenutačnu energetska krizu, na zahtjev države članice koji treba podnijeti zajedno s poglavljem o planu REPowerEU u izmijenjenom planu za oporavak i otpornost, iznos dodatnih sredstava potrebnih za financiranje mjera iz njezina poglavlja o planu REPowerEU može se isplatiti u obliku pretfinanciranja, u mjeri u kojoj je to moguće, u roku od dva mjeseca nakon što Komisija donese pravnu obvezu iz članka 23. Uredbe (EU) 2021/241, ovisno o raspoloživim sredstvima.**
- (20b) Kako bi se poštovale gornje granice za plaćanje iz višegodišnjeg financijskog okvira, trebalo bi utvrditi gornju granicu za plaćanja koja odgovaraju pretfinanciranju za iznose prenesene na temelju odredaba Uredbe (EU) 2021/1060 i Uredbe (EU) 2021/2115.**
- (21) Komisija bi trebala pratiti provedbu reformi i ulaganja navedenih u poglavlju o planu REPowerEU i njihov doprinos ciljevima plana REPowerEU kako su utvrđeni u Uredbi (EU) 2021/241.
- (22) Nedavni geopolitički događaji utjecali su na cijene energije i građevinskih materijala te uzrokovali nestašice u globalnim lancima opskrbe. Ta kretanja mogla bi izravno utjecati na sposobnost provedbe nekih ulaganja uključenih u planove za oporavak i otpornost. U mjeri u kojoj države članice mogu dokazati da zbog takvih kretanja određena ključna etapa ili ciljna vrijednost više nisu ostvarive, bilo u cijelosti ili djelomično, mogu se pozvati na takve situacije kao na objektivne okolnosti u skladu s člankom 21. Ta kretanja ne mogu predstavljati objektivne okolnosti za reviziju reformi jer reforme općenito ne ovise o troškovima. Osim toga, nijedan zahtjev za izmjene ne bi trebao ugroziti opću provedbu planova za oporavak i otpornost,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU) 2021/241 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 4. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Imajući u vidu šest stupova iz članka 3. ove Uredbe te koherentnost i sinergije koje oni stvaraju, a u kontekstu krize uzrokovane bolešću COVID-19, opći je cilj Mehanizma promicanje ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije Unije poboljšanjem otpornosti, pripravnosti za krize, sposobnosti prilagodbe i potencijala rasta država članica, ublažavanjem, osobito za žene, socijalnih i gospodarskih posljedica te krize, sudjelovanjem u provedbi europskog stupa socijalnih prava, podupiranjem zelene tranzicije, davanjem doprinosa postizanju klimatskih ciljeva Unije za 2030., utvrđenih u članku 2. točki 11. Uredbe (EU) 2018/1999, [...] usklađivanjem s ciljem klimatske neutralnosti Unije do 2050. i digitalne tranzicije, **povećanjem otpornosti energetskeg sustava Unije smanjenjem ovisnosti o fosilnim gorivima i diversifikacijom opskrbe energijom na razini Unije („ciljevi plana REPowerEU”)**, čime se doprinosi uzlaznoj gospodarskoj i socijalnoj konvergenciji, obnavljaju i promiču održivi rast i povezivanje gospodarstava Unije, potiče otvaranje visokokvalitetnih radnih mjesta i doprinosi strateškoj autonomiji Unije uz otvorenu ekonomiju te generira europska dodana vrijednost.”

2. Članak 14. mijenja se kako slijedi:

(a) U stavku 3. nakon točke (b) umeće se sljedeća točka:

„(ba) ako je primjenjivo, reforme i ulaganja u skladu s člankom 21.c [...]”;

(b) stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Potpora u obliku zajma za plan za oporavak i otpornost dotične države članice ne smije biti viša od razlike između ukupnog troška plana za oporavak i otpornost, kako je prema potrebi revidiran, i maksimalnog financijskog doprinosa iz članka 11., **uključujući, prema potrebi, prihode iz članka 21.a te, prema potrebi, sredstva iz programâ s podijeljenim upravljanjem za potporu ciljevima plana REPowerEU iz članka 21.b.**”

(c) stavak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„6. Odstupajući od stavka 5., iznos potpore u obliku zajma može se u iznimnim okolnostima povećati podložno raspoloživosti sredstava, **uzimajući u obzir potrebe države članice koja podnosi zahtjev, kao i zahtjeve za potporu u obliku zajma koje su već podnijele ili ih planiraju podnijeti druge države članice, uz primjenu načela jednakog postupanja, solidarnosti, proporcionalnosti i transparentnosti. Kako bi se olakšala primjena tih načela, države članice u roku od 45 dana od [stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] obavješćuju Komisiju o tome namjeravaju li zatražiti potporu u obliku zajma ili ne. Time se ne dovodi u pitanje mogućnost država članica da zatraže potporu u obliku zajma do 31. kolovoza 2023. Komisija bez nepotrebne odgode predstavlja pregled namjera koje su izrazile države članice te predložene daljnje korake za raspodjelu dostupnih sredstava.**”

3. [...]

[...]

4. U članku 19. stavku 3. umeće se sljedeća točka:

„(da) doprinose li reforme i ulaganja iz članka 21.c [...] na djelotvoran način diversifikaciji opskrbe energijom Unije ili smanjenju ovisnosti o fosilnim gorivima prije 2030.”;

5. U članku 23. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Nakon što Vijeće donese provedbenu odluku iz članka 20. stavka 1., Komisija s dotičnom državom članicom sklapa sporazum koji čini pojedinačnu pravnu obvezu u smislu Financijske uredbe. Za svaku državu članicu pravna obveza ne smije premašivati **zbroj** financijskog doprinosa iz članka 11. stavka 1. točke (a) za 2021. i 2022., ažuriranog financijskog doprinosa iz članka 11. stavka 2. za 2023. **i iznosa izračunanog u skladu s člankom 21.a stavkom 2.**”

6. Nakon Poglavlja III. umeće se sljedeće poglavlje:

„POGLAVLJE III.a

Plan REPowerEU

Članak 21.a

Novi prihod

- (1) U [...] **skladu** s člankom 10.e Direktive 2003/87/EZ **kao dodatna bespovratna financijska potpora u okviru Mehanizma** na raspolaganju je 20 000 000 000 EUR u tekućim cijenama za provedbu u okviru ove Uredbe kako bi se povećala otpornost energetskeg sustava Unije smanjenjem ovisnosti o fosilnim gorivima i diversifikacijom opskrbe energijom na razini Unije. Iznos se stavlja na raspolaganje u obliku vanjskog namjenskog prihoda u smislu članka 21. stavka 5. Financijske uredbe.
- (2) Udio sredstava iz stavka 1. koja su na raspolaganju svakoj državi članici izračunava se na temelju pokazatelja [...], utvrđenih u metodi iz Priloga [...] **IV.a** [...].
- (3) Iznos iz stavka 1. dodjeljuje se isključivo za mjere iz članka 21.c. **Može pokrivati i troškove iz članka 6. stavka 2. ove Uredbe.**
- (4) Odobrena sredstva za preuzimanje obveza koja obuhvaćaju iznos iz stavka 1. automatski se stavljaju na raspolaganje do odgovarajućih iznosa iz tog stavka od [datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].

- (5) Svaka država članica može Komisiji podnijeti zahtjev za dodjelu iznosa koji ne premašuje njezin udio tako da u svoj plan uključi reforme i ulaganja opisane u članku 21.c te navede svoje procijenjene troškove.
- (6) Provedbenom odlukom Vijeća donesenom na temelju članka 20. stavka 1. na prijedlog Komisije utvrđuje se iznos prihoda iz članka 10.e stavka 1. Direktive 2003/87/EZ koji je dodijeljen državi članici nakon primjene stavka 2. i koji se isplaćuje u obrocima, ovisno o raspoloživim sredstvima, u skladu s člankom 24. ove Uredbe, nakon što država članica u zadovoljavajućoj mjeri ispuni ključne etape i ciljne vrijednosti utvrđene u vezi s provedbom mjera iz članka 21.c [...].

Članak 21.b

Sredstva iz programâ s podijeljenim upravljanjem za potporu ciljevima plana REPowerEU

- (1) Sredstva dodijeljena državama članicama u okviru podijeljenog upravljanja mogu se, na njihov zahtjev, prenijeti ili dodijeliti Mehanizmu podložno uvjetima iz članka 26.a Uredbe (EU) 2021/1060, [...] članka 81.a Uredbe (EU) 2021/2115 **i članka 4.a Uredbe (EU) 2021/1755**. Ta se sredstva upotrebljavaju isključivo u korist dotične države članice.
 - (a) Sredstva se mogu prenijeti na temelju članka 26.a Uredbe (EU) 2021/1060 kako bi se poduprle mjere iz članka 21.c ove Uredbe, pod uvjetom da je država članica već zatražila prijenose iz određenog fonda do gornje granice od 5 % u skladu s člankom 26. stavkom 1. prvim i drugim podstavkom.
 - (b) Sredstvima dodijeljenima na temelju članka 81.a Uredbe (EU) 2021/2115 podupiru se mjere iz članka 21.c stavka 1.**b** točke (b) ove Uredbe za ulaganja u poljoprivredna gospodarstva u korist poljoprivrednika ili skupina poljoprivrednika, posebno kako bi se doprinijelo smanjenju upotrebe sintetičkih gnojiva, povećanju proizvodnje energije iz obnovljivih izvora i održivog biometana te povećanju energetske učinkovitosti.
- (b.a) Sredstva se na temelju članka 4.a Uredbe (EU) 2021/1755 mogu prenositi radi potpore mjerama iz članka 21.c ove Uredbe.**

- (2) Plaćanja se izvršavaju u skladu s člankom 24. ove Uredbe i ovise o dostupnom financiranju.
- (3) Komisija ta sredstva izvršava izravno u skladu s člankom 62. stavkom 1. prvim podstavkom točkom (a) Financijske uredbe.

Članak 21.c

Poglavlje o planu REPowerEU u planovima za oporavak i otpornost

- (1) **Svaki [...] plan za oporavak i otpornost koji se podnese Komisiji nakon [stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] i koji zahtijeva upotrebu dodatnih sredstava na temelju članka 14., članka 21.a ili članka 21.b ove Uredbe** sadrži poglavlje o planu REPowerEU. U poglavlju o planu REPowerEU navode se reforme i ulaganja **koja se trebaju financirati iz Mehanizma**, s odgovarajućim ključnim etapama i ciljnim vrijednostima, osim **onih** iz **[...] već donesene provedbene odluke Vijeća, osim ako su mjere proširene.**
- (1 a) **Odstupajući od stavka 1., mjere dotične države članice iz već donesene provedbene odluke Vijeća kojima se doprinosi ciljevima plana REPowerEU mogu se uključiti u poglavlje o planu REPowerEU ako dotična država članica podliježe smanjenju maksimalnog financijskog doprinosa u skladu s člankom 11. stavkom 2.**
- (1 b) **Reformama i ulaganjima iz poglavlja o planu REPowerEU** nastoji se doprinijeti ciljevima plana REPowerEU **na najmanje jedan od sljedećih načina:**
 - (a) poboljšanjem energetske infrastrukture i objekata kako bi se zadovoljile neposredne potrebe za sigurnošću opskrbe naftom i plinom, a posebno omogućila diversifikacija opskrbe u interesu Unije u cjelini;
 - (b) povećanjem energetske učinkovitosti zgrada **i ključne energetske infrastrukture**, dekarbonizacijom **[...] gospodarstva**, povećanjem proizvodnje i upotrebe održivog biometana i vodika iz obnovljivih ili nefosilnih izvora te povećanjem udjela energije iz obnovljivih izvora;

- (c) rješavanjem pitanja unutarnjih i prekograničnih uskih grla u prijenosu i **distribuciji** energije te podupiranjem prometa bez emisija i njegove infrastrukture, uključujući željeznice;
- (d) podupiranjem ciljeva iz točaka (a), (b) i (c) ubrzanom prekvalifikacijom radne snage radi stjecanja zelenih vještina te podupiranjem lanaca vrijednosti u području ključnih materijala i tehnologija povezanih sa zelenom tranzicijom, **[...]**

(d.a) rješavanjem pitanja energetskog siromaštva i poticanjem smanjenja potražnje za energijom.

- (2) Poglavlje o planu REPowerEU sadržava i **[...] [...] [...] objašnjenje načina na koji su [...] mjere iz poglavlja o planu REPowerEU [...] usklađene [...] s nastojanjima dotične države članice da ostvari ciljeve plana REPowerEU, uzimajući u obzir mjere uključene u već donesenu provedbenu odluku Vijeća.**
- (3) Procijenjeni troškovi reformi i ulaganja iz poglavlja o planu REPowerEU [...] ne uzimaju se u obzir za izračun ukupnih sredstava dodijeljenih u okviru plana na temelju članka 18. stavka 4. točke (f) i članka 19. stavka 3. točke (f).
- (4) Odstupajući od članka 5. stavka 2., članka 17. stavka 4., članka 18. stavka 4. točke (d) i članka 19. stavka 3. točke (d), načelo „ne nanosi bitnu štetu” u smislu članka 17. Uredbe (EU) 2020/852 ne primjenjuje se na reforme i ulaganja za koje se očekuje da će doprinijeti ciljevima plana REPowerEU iz stavka 1.b točke (a) ovog članka, **ako dotična država članica Komisiji podnese obrazloženje.**
- (5) Odredbe ove Uredbe primjenjuju se *mutatis mutandis* na reforme i ulaganja iz poglavlja o planu REPowerEU, osim ako je drukčije predviđeno.

Članak 21.ca

Pretfinanciranje plana REPowerEU

1. Uz plan za oporavak i otpornost koji sadržava poglavlje o planu REPowerEU može se priložiti zahtjev za pretfinanciranje. Pod uvjetom da Vijeće do 31. prosinca 2023. donese provedbenu odluku iz članka 20. stavka 1. i članka 21. stavka 2., Komisija isplaćuje pretfinanciranje u iznosu do 15 % dodatnih sredstava zatraženih za financiranje poglavlja o planu REPowerEU, na temelju članaka 12., 14., 21.a i 21.b.
2. Ukupna plaćanja pretfinanciranja za sredstva prenesena pod uvjetima utvrđenima u Uredbi (EU) 2021/1060 i Uredbi (EU) 2021/2115 ne premašuju 1 milijardu EUR.
3. Odstupajući od članka 116. stavka 1. Financijske uredbe, Komisija izvršava odgovarajuće plaćanje, u mjeri u kojoj je to moguće, u roku od dva mjeseca nakon što Komisija donese pravnu obvezu iz članka 23., ovisno o raspoloživim sredstvima.
4. Plaćanje pretfinanciranja za sredstva iz stavka 2. izvršava se nakon primitka informacija od svih država članica o tome namjeravaju li zatražiti pretfinanciranje takvih sredstava, i, prema potrebi, na proporcionalnoj osnovi kako bi se poštovala ukupna gornja granica od 1 milijarde EUR.
5. U slučaju pretfinanciranja na temelju stavka 1., financijski doprinos, i ako je to primjenjivo, iznos zajma koji treba isplatiti kako je navedeno u članku 20. stavku 5. točkama (a) ili (h), proporcionalno se prilagođavaju.

Članak 21.d

Praćenje provedbe poglavlja o planu REPowerEU

- (1) **U skladu s člankom 29. [...]** Komisija prati provedbu mjera navedenih u poglavlju o planu REPowerEU i njihov doprinos ciljevima plana REPowerEU **s pomoću već postojećih alata za praćenje u kontekstu Mehanizma za oporavak i otpornost.**
- (2) Komisija u godišnjem izvješću Europskom parlamentu i Vijeću u skladu s člankom 31. dostavlja informacije o napretku u provedbi poglavlja o planu REPowerEU.”

7. Prilog V. mijenja se u skladu s Prilogom I. ovoj Uredbi.

(7.a) Prilog IV.a umeće se nakon Priloga IV. u skladu s Prilogom I.a ovoj Uredbi.

Članak 2.

Uredba (EU) 2021/1060 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 11. stavku 1. dodaje se sljedeća točka:

„(e) ako je to primjenjivo, raščlambu financijskih sredstava prema kategoriji regije izrađenu u skladu s člankom 108. stavkom 2. i iznose dodijeljenih sredstava predloženih za prijenos na temelju članka 26., **26.a** i 111., uključujući obrazloženje za takve prijenose;”

2. U članku 22. stavku 3. točki (g) dodaje se sljedeća podtočka:

„i. tablicu u kojoj su utvrđene ukupne financijske dodjele za svaki od fondova i, ako je primjenjivo, za svaku kategoriju regije za cijelo programsko razdoblje i po godinama, uključujući sve iznose koji su preneseni na temelju članka 26., **26.a** ili 27.;”

3. U članku 26. stavku 1. nakon prvog podstavka umeće se sljedeće:

„Ako je sporazum o partnerstvu odobren, a jedan ili više programa još nisu doneseni, može se zatražiti prijenos u Mehanizam za oporavak i otpornost u skladu s Uredbom (EU) 2021/241 priopćenjem revizije informacija iz članka 11. stavka 1. točaka (c), (e) i (h) u skladu s člankom 69. stavkom 9.”

4. U članku 26. stavku 1. umeću se sljedeći [...] [...] podstavci:

„2. Odstupajući od članka 40. stavka 2. točke (d) i prethodnog stavka, o izmjeni programa provodi se savjetovanje s odborom za praćenje ako je takva izmjena strogo ograničena na ono što je nužno za prijenos u Mehanizam za oporavak i otpornost.

[...] 3. Ako je sporazum o partnerstvu odobren i prijenos je zatražen kao dio podnošenja programa, nedosljednost koja iz toga proizlazi ne uzima se u obzir pri ocjenjivanju programa na temelju članka 23. stavka 1.”

4.a U članku 26. stavku 5. umeće se sljedeća rečenica na kraju stavka:

„Za prijenose u Mehanizam za oporavak i otpornost, sredstva iz tekućih kalendarskih godina mogu se prenijeti ako je takav zahtjev za prijenos podnesen prije 1. studenoga te godine.”

4.b Članak 26. stavak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„6. Sredstva FPT-a, uključujući sva sredstva prenesena iz EFRR-a i fonda ESF+ u skladu s člankom 27., nisu prenosiva u druge fondove ili instrumente na temelju stavaka od 1. do 5. ovog članka, uz iznimku Mehanizma za oporavak i otpornost.”

5. Umeće se sljedeći članak:

„Članak 26.a

Prijenos u Mehanizam za oporavak i otpornost

- (1) Države članice koje Komisiji dostave plan za oporavak i otpornost koji sadržava poglavlje o planu REPowerEU u skladu s Uredbom (EU) 2021/241 mogu zatražiti prijenos do 7,5 % svojih početnih nacionalnih dodijeljenih sredstava iz svakog fonda u Mehanizam za oporavak i otpornost, pod uvjetom da je država članica već zatražila prijenose iz dotičnog fonda do gornje granice od 5 % u skladu s člankom 26. stavkom 1. prvim i drugim podstavkom. Zahtjev za prijenos podnosi se u sporazumu o partnerstvu, među ostalim priopćenjem revizije informacija iz članka 11. stavka 1. točaka (c), (e) i (h) u skladu s člankom 69. stavkom 9., ili u zahtjevu za izmjenu programa. Ako se zahtjev za prijenos sredstava odnosi na izmjenu programa, mogu se prenijeti [...] sredstva za [...] **tekuću** kalendarsku godinu **ako se takav zahtjev za prijenos podnese prije 1. studenoga te godine.** Takvi su prijenosi dodatak mogućnosti prijenosa sredstava iz članka 26. ove Uredbe.
- (2) Prenesena sredstva izvršavaju se u skladu s odredbama Uredbe (EU) 2021/241 i upotrebljavaju se u korist dotične države članice.

- (3) Ako je sporazum o partnerstvu odobren, a prijenos je zatražen prije odobrenja jednog ili više programa, nedosljednost između sporazuma o partnerstvu i programa ne uzima se u obzir pri procjeni programa na temelju članka 23. stavka 1. U takvim slučajevima dotična država članica podnosi reviziju informacija iz članka 11. stavka 1. točaka (c), (e) i (h), koja predstavlja zahtjev za prijenos u smislu ovog članka.
- (4) Ako je program potrebno izmijeniti u svrhu prijenosa iz ovog članka, odstupajući od članka 24. stavaka 2. i 4., Komisija donosi ili odbija izmjenu u pogledu prijenosa i promjena programa koje iz toga proizlaze u roku od mjesec dana od datuma na koji je država članica podnijela program. Odstupajući od članka 40. stavka 2. točke (d), o izmjeni programa provodi se savjetovanje s odborom za praćenje. U zahtjevima za izmjenu programa navodi se ukupni iznos prenesen za svaku godinu po fondu i kategoriji regije, ako je to primjenjivo.
- (5) **[...] U skladu s člankom 26. stavkom 6. sredstva iz FPT-a dodijeljena na temelju Uredbe (EU) 2020/2094 u skladu s člankom 4. Uredbe (EU) 2021/1056 mogu se prenijeti u Mehanizam za oporavak i otpornost na temelju ovog članka.**
- (6) Ako Komisija nije preuzela pravnu obvezu za sredstva prenesena u skladu sa stavkom 1., odgovarajuća sredstva za koja nisu preuzete obveze mogu se prenijeti natrag u fond iz kojeg su prvotno prenesena i dodijeljena jednom ili više programa, u skladu s odredbama članka 26. stavka 7., članka 26. stavka 8. i članka 26. stavka 9.”

6. Prilozi II. i V. mijenjaju se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.

Članak 3.

Uredba (EU) 2021/2115 mijenja se kako slijedi:

1. Umeće se sljedeći članak:

Članak 81.a

Upotreba EPFRR-a provedena s pomoću Mehanizma za oporavak i otpornost

- (1) Države članice koje Komisiji dostave plan za oporavak i otpornost koji sadržava poglavlje o planu REPowerEU u skladu s Uredbom (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća mogu u prijedlogu strateškog plana u okviru ZPP-a iz članka 118. ili u zahtjevu za izmjenu strateškog plana u okviru ZPP-a iz članka 119. dodijeliti do 12,5 % svojih [...] dodijeljenih sredstava za EPFRR Mehanizmu za oporavak i otpornost, **uključujući iznos prenesen u EPFRR u skladu s člankom 103.**
- (2) Države članice određuju ukupni iznos doprinosa za svaku godinu. U slučaju zahtjeva za izmjenu strateškog plana u okviru ZPP-a, **[...] sredstva iz tekuće kalendarske godine mogu se dodijeliti ako se takav zahtjev za dodjelu sredstava podnese prije 1. studenoga te godine.**
- (3) Ako je strateški plan u okviru ZPP-a potrebno izmijeniti za potrebe prijenosa utvrđenih u ovom članku, odstupajući od članka 119. stavka 6., Komisija donosi ili odbija izmjenu koja sadržava dodjelu i izmjene strateškog plana u okviru ZPP-a koje iz toga proizlaze u roku od mjesec dana od datuma na koji je država članica podnijela zahtjev. Izmjena se ne računa u najveći dopušteni broj zahtjeva za izmjenu predviđen člankom 119. stavkom 7.

- (4) Države članice mogu revidirati predložene strateške planove u okviru ZPP-a u svrhu dodjele utvrđene u ovom članku u bilo kojem trenutku prije nego što ih odobri Komisija.
- (5) Dodijeljena sredstva EPFRR-a provedena s pomoću Mehanizma za oporavak i otpornost, u skladu sa stavkom 1., u potpunosti se uključuju:
- (a) u izračun minimalne dodjele financijskih sredstava iz članka 93. stavka 1. i za potrebe članka 93. stavka 3. smatraju se intervencijom iz članka 93. stavka 2. 100 % dodijeljenih rashoda uzet će se u obzir za izračun iz članka 93. stavka 2.;
 - (b) u izračun smanjenja minimalne dodjele financijskih sredstava za ekosheme kako je definirano u članku 97. stavku 2. i za potrebe članka 97. stavka 3. smatraju se intervencijom u skladu s člancima 70., 72., 73. i 74.
- (6) Ako Komisija nije preuzela pravnu obvezu za sredstva dodijeljena u skladu sa stavkom 1., odgovarajuća sredstva za koja nisu preuzete obveze mogu se prenijeti natrag u EPFRR.
- (a) U tu svrhu država članica podnosi zahtjev za izmjenu strateškog plana u okviru ZPP-a u skladu s člankom 119. najkasnije četiri mjeseca prije roka za obveze utvrđenog u članku 114. stavku 2. prvom podstavku Financijske uredbe. Izmjena se ne uračunava u najveći broj zahtjeva za izmjenu predviđen člankom 119. stavkom 7.
 - (b) Sredstva prenesena natrag u EPFRR izvršavaju se u skladu s pravilima utvrđenima u ovoj Uredbi od datuma podnošenja zahtjeva za izmjenu programa u skladu s točkom (a).
 - (c) Za sredstva prenesena natrag u EPFRR u skladu sa stavkom 6. ovog članka rok za opoziv kako je definiran u članku 34. stavku 1. Uredbe (EU) 2021/2116 počinje u godini u kojoj su preuzete odgovarajuće proračunske obveze.

2. U članku 112. stavku 2 točka (d) zamjenjuje se sljedećim:

„(d) prema potrebi, prijenos dodijeljenih sredstava države članice iz EPFRR-a za potporu u okviru programa InvestEU ili Mehanizma za oporavak i otpornost u skladu s člankom 81. odnosno 81.a ove Uredbe, na temelju Uredbe (EU) 2021/783 ili na temelju Uredbe (EU) 2021/817 u skladu s člankom 99. ove Uredbe;”

Članak 3.a

Uredba (EU) 2021/1755 mijenja se kako slijedi:

(1) Umeće se sljedeći članak:

„Članak 4.a

Prijenos u Mehanizam za oporavak i otpornost

1. Do 1. ožujka 2023. države članice mogu Komisiji podnijeti obrazloženi zahtjev za prijenos svih privremenih dodijeljenih sredstava ili dijela tih sredstava utvrđenih u provedbenom aktu iz članka 4. stavka 5. u Mehanizam za oporavak i otpornost. Ako se zahtjev za prijenos odobri, Komisija mijenja provedbeni akt iz članka 4. stavka 5. kako bi on odražavao iznose prilagođene nakon prijenosa.
2. Ako prijenosi utječu na obroke koji su već plaćeni ili trebaju biti plaćeni u obliku pretfinanciranja, Komisija na odgovarajući način mijenja provedbeni akt iz članka 9. stavka 1. za dotičnu državu članicu. Komisija prema potrebi osigurava povrat svih obroka ili dijela tih obroka za 2021. i 2022. koji su toj državi članici isplaćeni kao pretfinanciranje, u skladu s Financijskom uredbom. U tom se slučaju vraćeni iznosi prenose u Mehanizam za oporavak i otpornost isključivo u korist dotične države članice.

3. Ako država članica odluči prenijeti sva svoja privremena dodijeljena sredstva ili dio njih u Mehanizam za oporavak i otpornost u skladu s ovim člankom, iznosi koje treba potrošiti u svrhu navedenu u članku 4. stavku 4. prvom podstavku razmjerno se smanjuju.
4. Ako država članica odluči prenijeti sva svoja privremena dodijeljena sredstva u Mehanizam za oporavak i otpornost, ne primjenjuje se članak 10. stavak 1. Članak 10. stavak 2. ne primjenjuje se na iznose prenesene u Mehanizam za oporavak i otpornost.”

Članak 4.

[...] U Direktivi 2003/87/EZ umeće se sljedeći članak:

„Članak 10.e

Mehanizam za oporavak i otpornost

- (1) Za razdoblje do 31. prosinca 2026. [...] emisijske jedinice koje se prodaju na dražbi na temelju ovog članka stavaka 1.a i 1.b prodaju se na dražbi sve dok ukupni iznos prihoda ostvaren takvom prodajom na dražbi ne dosegne 20 milijardi EUR. Ti prihodi stavljaju se na raspolaganje Mehanizmu za oporavak i otpornost uspostavljenom Uredbom (EU) 2021/241 i izvršavaju se u skladu s odredbama te uredbe.
- (1 a) Odstupajući od članka 10.a stavka 8., tijekom razdoblja do 31. prosinca 2026. dio emisijskih jedinica iz tog stavka prodaje se na dražbi u svrhu potpore ciljevima iz članka 21.c Uredbe (EU) 2021/241 sve dok iznos prihoda ostvaren takvom prodajom na dražbi ne dosegne 15 000 000 000 EUR.
- (1 b) Tijekom razdoblja do 31. prosinca 2026. broj emisijskih jedinica iz dijela koji bi države članice [...] inače prodale na dražbi u skladu s člankom 10. stavkom 2., od 1. siječnja 2027. do 31. prosinca 2030., prodavat će se na dražbi kako bi se poduprli ciljevi iz članka 21.c Uredbe (EU) 2021/241, dok iznos prihoda ostvarenih tim dražbama ne dosegne 5 000 000 000 EUR. Te se emisijske jedinice u načelu prodaju na dražbi u jednakim godišnjim količinama tijekom relevantnog razdoblja.

- (2) Komisija osigurava da se emisijske jedinice namijenjene Mehanizmu za oporavak i otpornost, **uključujući, prema potrebi, plaćanja pretfinanciranja u skladu s člankom 21.ca Uredbe (EU) 2021/241**, prodaju na dražbi u skladu s načelima i modalitetima utvrđenima u članku 10. stavku 4. Direktive 2003/87/EZ i u skladu s člankom 24. Uredbe Komisije (EU) br. 1031/2010^[1].
- (3) Europska investicijska banka (EIB) dražbovatelj je emisijskih jedinica koje se prodaju na dražbi u skladu s ovim člankom na dražbovnoj platformi imenovanoj na temelju članka 26. stavka 1. Uredbe Komisije (EU) br. 1031/2010.^[2] i Komisiji predaje prihode od dražbi.
- (4) Prihodi od prodaje na dražbi tih emisijskih jedinica čine vanjske namjenske prihode za potrebe članka 21. stavka 5. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća.”

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

Članak 6.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Europski parlament
Predsjednik/Predsjednica*

*Za Vijeće
Predsjednik/Predsjednica*

PRILOG I.

Prilog V. Uredbi (EU) 2021/241 mijenja se kako slijedi:

- (a) U odjeljku 2. dodaje se sljedeća točka:

„2.12. Očekuje se da će mjere iz članka 21.c [...] djelotvorno doprinijeti sigurnosti opskrbe Unije u cjelini, posebno diversifikacijom opskrbe energijom ili smanjenjem ovisnosti o fosilnim gorivima prije 2030.”

Pri ocjeni mjera iz članka 21.c [...] u okviru ovog kriterija Komisija uzima u obzir **specifične izazove i dodatna sredstva u okviru Mehanizma koja su dostupna dotičnoj državi članici [...]. Komisija uzima u obzir** sljedeće elemente:

Opseg

– očekuje se da će provedba predviđenih mjera **djelotvorno [...]** doprinijeti poboljšanju energetske infrastrukture i objekata kako bi se zadovoljile neposredne potrebe za sigurnošću opskrbe naftom i plinom, posebno kako bi se omogućila diversifikacija opskrbe u interesu Unije u cjelini;

ili

– očekuje se da će provedba predviđenih mjera **djelotvorno [...]** doprinijeti povećanju energetske učinkovitosti zgrada **i ključne energetske infrastrukture**, dekarbonizaciji industrije, povećanju proizvodnje i upotrebe održivog biometana i vodika iz obnovljivih ili nefosilnih izvora te povećanju udjela energije iz obnovljivih izvora;

ili

– očekuje se da će se provedbom predviđenih mjera riješiti pitanja uskih grla energetske infrastrukture, posebno izgradnjom prekograničnih veza s drugim državama članicama, ili poduprijeti promet bez emisija i njegova infrastruktura, uključujući željeznice;

ili

– očekuje se da će provedba predviđenih mjera **djelotvorno [...]** doprinijeti podupiranju prekvalifikacije radne snage radi stjecanja zelenih vještina te podupiranju lanaca vrijednosti u području ključnih materijala i tehnologija povezanih sa zelenom tranzicijom;

ili

—očekuje se da će provedba predviđenih mjera djelotvorno doprinijeti rješavanju problema energetske siromaštva i poticanju smanjenja potražnje za energijom,

i

– jesu li mjere iz članka 21.c [...] [...] **usklađene s nastojanjima dotične države članice da ostvari ciljeve plana REPowerEU, uzimajući u obzir mjere uključene u već donesenu provedbenu odluku Vijeća.**

Ocjena

A – u velikoj mjeri

B – donekle

C – u maloj mjeri

- (b) U odjeljku 3. dio koji započinje riječima „Na temelju rezultata i ocjena iz postupka ocjenjivanja vrijedi sljedeće” zamjenjuje se sljedećim:

„Na temelju rezultata i ocjena iz postupka ocjenjivanja vrijedi sljedeće:

- (a) Plan za oporavak i otpornost u zadovoljavajućoj mjeri ispunjava kriterije za ocjenjivanje:

Ako konačna ocjena za kriterije iz točke 2. uključuje:

– ocjenu A za kriterije 2.2., 2.3., 2.5, 2.6. i 2.12.;

a za ostale kriterije:

– sve ocjene A,

Ili

– broj ocjena B nije veći od broja ocjena A, a ocjena C nema.

- (b) Plan za oporavak i otpornost ne ispunjava u zadovoljavajućoj mjeri kriterije za ocjenjivanje:

Ako konačna ocjena za kriterije iz točke 2. uključuje:

– ocjenu koja nije A za kriterije 2.2., 2.3., 2.5., 2.6. i 2.12.;

a za ostale kriterije:

– više ocjena B nego ocjena A,

Ili

– barem jednu ocjenu C.”

PRILOG I.a

Nakon Priloga IV. Uredbi (EU) 2021/241 umeće se Prilog IV.a kako slijedi:

„Ovim Prilogom utvrđuje se metoda za izračun dijela dostupnog za dodjelu od sredstava u obliku dodatne bespovratne financijske potpore u okviru Mehanizma iz članka 21.a stavka 1. dostupnih za svaku državu članicu. Metodom se uzima u obzir, u odnosu na svaku državu članicu:

- broj stanovnika,
- inverzna vrijednost BDP-a po stanovniku,
- deflator cijena bruto investicija u fiksni kapital,
- udio fosilnih goriva u bruto domaćoj potrošnji energije.

Kako bi se izbjegla prekomjerna koncentracija resursa:

- inverzna vrijednost BDP-a po stanovniku ograničena je na maksimum od 160 % ponderiranog prosjeka Unije.
- inverzna vrijednost BDP-a po stanovniku ograničena je na najviše 55 % ponderiranog prosjeka Unije ako je BDP po stanovniku dotične države članice iznad 130 % prosjeka za EU-27;
- najmanji dio dostupan za dodjelu iznosi 0,15 %
- najveći dio dostupan za dodjelu iznosi 13,80 %.

Ključ za raspodjelu koji se primjenjuje na iznos iz članka 21.a stavka 1., ρ_i , definiran je kako slijedi:

$$\rho_i = \begin{cases} 0,0015 & \omega_i \leq 0,0015 \\ 0,138 & \omega_i \geq 0,138 \\ \omega_i - \frac{\omega_i}{\sum_{i=1}^{27-z-q} \omega_i} \left[\sum_{i=1}^z (0,0015 - \omega_i) - \sum_{i=1}^q (\omega_i - 0,138) \right] & 0,0015 < \omega_i < 0,138 \end{cases}$$

ako su države članice od i do z države članice koje imaju najmanji dio dostupan za dodjelu, a države članice od i do q države članice koje imaju najveći dio dostupan za dodjelu.

pri čemu je $\omega_i = \frac{\tau_i + \mu_i + \psi_i}{3}$

pri čemu $\tau_i = \frac{\sigma_{i,2021}}{\sum_{i=1}^{27} \sigma_{i,2021}}$ i $\mu_i = \frac{\sigma_{i,2021} \times \frac{FFGIC_{i,2020}}{FFGIC_{EU,2020}}}{\sum_{i=1}^{27} \sigma_{i,2021} \times \frac{FFGIC_{i,2020}}{FFGIC_{EU,2020}}}$ i $\psi_i = \frac{\sigma_{i,2021} \times \frac{GFCF_{i,2022Q2/2021Q2}}{GFCF_{EU,2022Q2/2021Q2}}}{\sum_{i=1}^{27} \sigma_{i,2021} \times \frac{GFCF_{i,2022Q2/2021Q2}}{GFCF_{EU,2022Q2/2021Q2}}}$,

pri čemu $\sigma_{i,2021} = \frac{pop_{i,2021}}{pop_{EU,2021}} \times \min \left\{ \frac{GDP_{EU,2021}^{PC}}{GDP_{i,2021}^{PC}}; 1,6 \right\}$ za države članice i s $\frac{GDP_{i,2021}^{PC}}{GDP_{EU,2021}^{PC}} \leq 1,3$ i

$\sigma_{i,2021} = \frac{pop_{i,2021}}{pop_{EU,2021}} \times \min \left\{ \frac{GDP_{EU,2021}^{PC}}{GDP_{i,2021}^{PC}}; 0,55 \right\}$ za države članice i s $\frac{GDP_{i,2021}^{PC}}{GDP_{EU,2021}^{PC}} > 1,3$

Pri čemu je⁷:

$pop_{i,2021}$ – ukupan broj stanovnika (nacionalni računi) u 2021. u državi članici i,

$pop_{EU,2021}$ – ukupan broj stanovnika (nacionalni računi) u 2021. u državama članicama EU-27,

$GDP_{EU,2021}^{PC}$ – ponderirani prosjek nominalnog BDP-a po stanovniku (u eurima) u državama članicama EU-27 u 2021.,

$GDP_{i,2021}^{PC}$ – nominalni BDP po stanovniku države članice i u 2021. (u eurima),

$FFGIC_{i,2020}$ – udio fosilnih goriva u bruto domaćoj potrošnji energije države članice i u 2020.,

$FFGIC_{EU,2020}$ – ponderirani prosječni udio fosilnih goriva u bruto domaćoj potrošnji energije država članica EU-27 u 2020.,

$GFCF_{i,2022Q2/2021Q2}$ – omjer indeksa cijena bruto investicija u fiksni kapital u drugom tromjesečju 2022. (implicitni deflator, 2015 = 100, nacionalna valuta, sezonski i kalendarski prilagođeni podaci) države članice i te indeksa cijena bruto investicija u fiksni kapital u drugom tromjesečju 2021. (implicitni deflator, 2015 = 100, nacionalna valuta, sezonski i kalendarski prilagođeni podaci) države članice i,

$GFCF_{EU,2022Q2/2021Q2}$ – omjer indeksa cijena bruto investicija u fiksni kapital u drugom tromjesečju 2022. (implicitni deflator, 2015 = 100, nacionalna valuta, sezonski i kalendarski prilagođeni podaci) ukupno za EU-27 i indeksa cijena bruto investicija u fiksni kapital u drugom tromjesečju 2021. (implicitni deflator, 2015 = 100, podaci o nacionalnoj valuti, sezonski i kalendarski prilagođeni podaci) ukupno za EU-27.

⁷ Svi su podaci u ovoj uredbi preuzeti iz Eurostata. Zaključni datum 20. rujna 2022. za povijesne podatke upotrijebljene za primjenu ključa za raspodjelu u ovom prilogu. Fosilna goriva uključuju kruta fosilna goriva, industrijske plinove, treset i proizvode od treseta, naftni škriljevac i naftni pijesak, naftu i naftne derivate (ne uključujući udio biogoriva), prirodni plin i neobnovljivi otpad.

Primjenom metode na iznos iz članka 21.a stavka 1. dobiva se sljedeći udio i iznos po državi članici:

Država članica	Udio kao % ukupnog iznosa	Iznos (u 1000 EUR, tekuće cijene)
Belgija	1,41 %	282 139
Bugarska	2,40 %	480 047
Češka	3,41 %	681 565
Danska	0,65 %	130 911
Njemačka	10,45 %	2 089 555
Estonija	0,42 %	83 423
Irska	0,45 %	89 598
Grčka	3,85 %	769 222
Španjolska	12,93 %	2 586 147
Francuska	11,60 %	2 320 955
Hrvatska	1,35 %	269 441
Italija	13,80 %	2 760 000
Cipar	0,26 %	52 487
Latvija	0,62 %	123 983
Litva	0,97 %	194 020
Luksemburg	0,15 %	30 000
Mađarska	3,51 %	701 565
Malta	0,15 %	30 000
Nizozemska	2,28 %	455 042
Austrija	1,05 %	210 620
Poljska	13,80 %	2 760 000
Portugal	3,52 %	704 420
Rumunjska	7,00 %	1 399 326
Slovenija	0,58 %	116 910
Slovačka	1,83 %	366 959
Finska	0,56 %	112 936
Švedska	0,99 %	198 727
EU-27	100,00 %	20 000 000

”

PRILOG II.

- (1) U točki 4.2. Priloga II. Uredbi (EU) 2021/1060 umeće se sljedeće:
„Upućivanje: članak 26. stavak 1. i članak 26.a UZO-a.”
- (2) U točki 3.1. Priloga V. Uredbi (EU) 2021/1060 umeće se sljedeće:
„Upućivanje: članci 14., 26., 26.a i 27. UZO-a”
- (3) U bilješci 1. za točku 3.1. Priloga V. Uredbi (EU) 2021/1060 umeće se sljedeće:
„¹ Primjenjivo samo na izmjene programa u skladu s člancima 14., 26. i 26.a[...]. Prijenosi ne utječu na godišnju raščlambu financijskih sredstava na razini VFO-a za državu članicu.
”